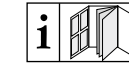
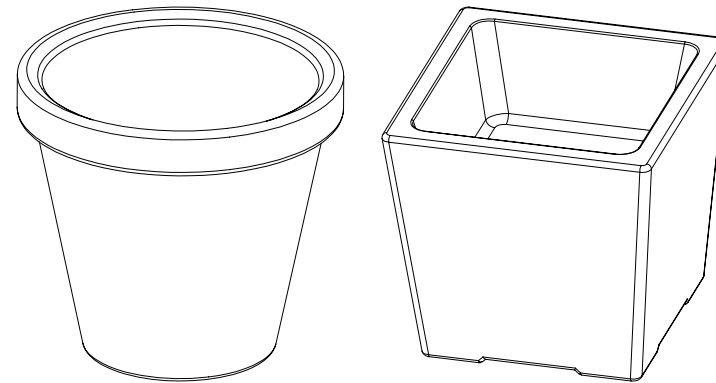




LIVARNOLUX®



DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Produkts vertraut. Die Bildnummern sind jeweils an der entsprechenden Stelle im Text platziert.

FR CH

Avant la lecture, dépliez la page avec les illustrations et familiarisez-vous ensuite avec toutes les fonctions de l'appareil. Les numéros des illustrations sont indiqués aux endroits appropriés dans le texte.

IT CH

Prima della lettura, aprire la pagina con le immagini ed acquisire una certa dimestichezza con tutte le funzioni dell'apparecchio. I numeri delle immagini sono disposti nella posizione corretta all'interno del testo.

SOLAR-BLUMENTOPF

DE AT CH

SOLAR-BLUMENTOPF
BEDIENUNGSANLEITUNG

FR CH

POT LUMINEUX SOLAIRE
MODE D'EMPLOI

IT CH

VASO PER FIORI A ENERGIA SOLARE
ISTRUZIONI PER L'USO



| | | |
|----------|---|----|
| DE/AT/CH | Solar-Blumentopf Bedienungsanleitung | 5 |
| FR/CH | Pot lumineux solaire Mode d'emploi | 12 |
| IT/CH | Vaso per fiori a energia solare Istruzioni per l'uso | 19 |

Tradix GmbH & Co. KG
Schwanheimer Str. 132
DE-64625 Bensheim
GERMANY

Serviceadresse:
TRADIX SERVICE-CENTER
Hotline: 00800 30012001

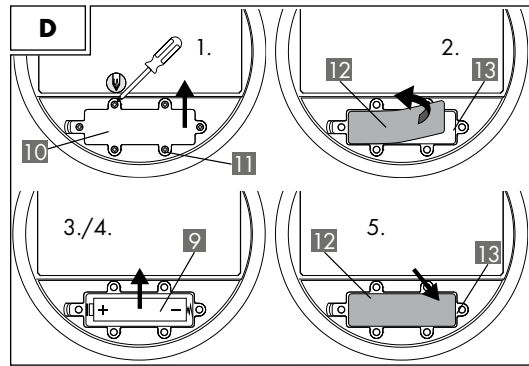
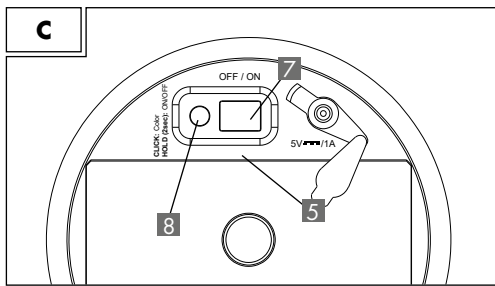
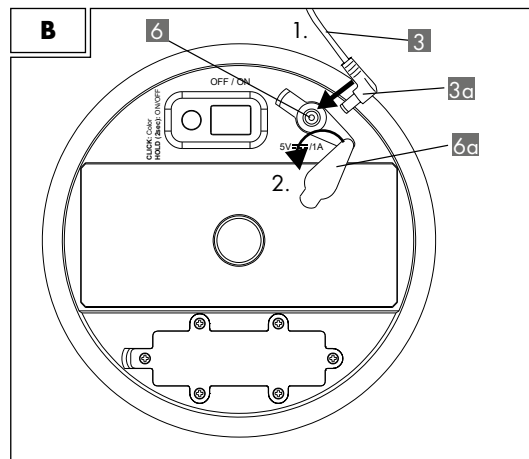
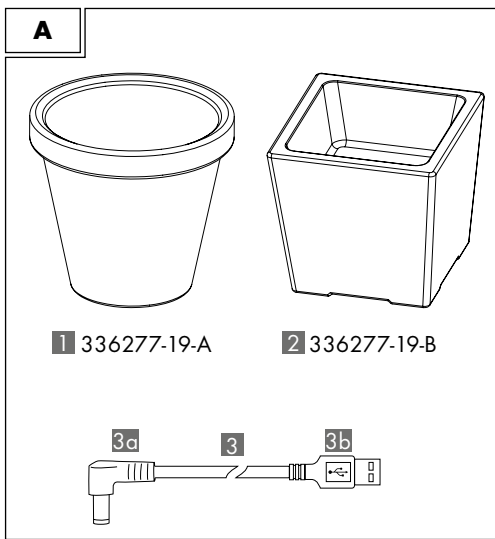
Stand der Informationen · Version des informations · Versione delle informazioni:
12/2019 / PO31000484
Tradix Art.-Nr.: 336277-19-A, -B

IAN 336277_1907



IAN 336277_1907

DE CH



SOLAR-BLUMENTOPF

Bedienungsanleitung

| | |
|---------------------------------------|----|
| 1. Einleitung..... | 5 |
| 2. Sicherheit..... | 6 |
| 3. Lieferumfang (A)..... | 6 |
| 4. Technische Daten..... | 6 |
| 5. Sicherheitshinweise..... | 6 |
| 5.1 Sicherheitshinweise zu Akkus..... | 7 |
| 6. Inbetriebnahme..... | 7 |
| 7. Bedienung (C)..... | 8 |
| 8. Nutzung..... | 9 |
| 9. Akku wechseln (D)..... | 9 |
| 10. Lagerung..... | 9 |
| 11. Reinigungs- & Pflegehinweise..... | 9 |
| 12. Konformitätserklärung..... | 10 |
| 13. Entsorgung..... | 10 |
| 14. Garantie..... | 10 |
| 15. Garantiebedingungen..... | 10 |
| 16. Inverkehrbringer..... | 11 |
| 17. Serviceadresse..... | 11 |

1. Einleitung

Herzlichen Glückwunsch!

Sie haben sich mit dem Kauf für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

Zeichenerklärung

Die folgenden Symbole und Signalwörter werden in dieser Bedienungsanleitung, auf dem Produkt oder auf der Verpackung verwendet. Im Folgenden wird der Solar-Blumentopf Produkt genannt.

WARNUNG!

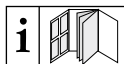
Dieses Signalsymbol/-wort bezeichnet eine Gefährdung mit einem hohem Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben kann.

VORSICHT!

Dieses Signalsymbol/-wort bezeichnet eine Gefährdung mit einem niedrigen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringfügige oder mäßige Verletzung zur Folge haben kann.

HINWEIS!

Dieses Signalwort warnt vor möglichen Sachschäden.



Hinweis zur Handhabung dieser Bedienungsanleitung



Dieses Symbol weist auf die Verwendung im Innen- und Außenbereich hin.



Dieses Symbol weist auf die Verwendung hin.



Dieses Symbol weist auf mögliche Gefahren im Bezug auf Kinder hin.



Dieses Symbol weist auf die Altersfreigabe des Produktes hin.



Dieses Symbol weist darauf hin, wie tief das Produkt bepflanzt werden darf.



Dieses Symbol weist darauf hin, für welche maximale Minustemperatur das Produkt geeignet ist.



Dieses Symbol weist auf die Anzahl der LED hin.



Dieses Symbol weist auf mögliche Gefahren im Bezug auf Stromschläge hin.



Dieses Symbol weist auf mögliche Gefahren im Bezug auf Überhitzung hin.



Dieses Symbol weist auf mögliche Gefahren im Bezug auf Explosionen hin.



Dieses Symbol weist auf mögliche Gefahren im Umgang mit Batterien/Akkus hin.



Dieses Zeichen bezeichnet Gleichspannung.



Das Produkt hat einen USB-Anschluss.



Dieses Zeichen bezeichnet die Schutzart IP44 (Schutz gegen allseitiges Spritzwasser).



Dieses Zeichen bezeichnet die Schutzklasse III. SELV: Schutzkleinspannung



Diese Zeichen informieren Sie über die Entsorgung von Verpackung und Produkt.



Dieses Zeichen gibt Auskunft über das FSC®-Zertifikat.



Konformitätserklärung (siehe Kapitel „12. Konformitätserklärung“): Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte erfüllen alle anzuwendenden Gemeinschaftsvorschriften des Europäischen Wirtschaftsraums.

2. Sicherheit Bestimmungsgemäßer Gebrauch



Dieses Produkt ist für den Einsatz im Innen- und Außenbereich vorgesehen.



Dieses Produkt eignet sich nicht für die Raumbeleuchtung im Haushalt.

! WARNUNG!

Verletzungsgefahr!



Das Produkt darf nicht auf feuchte oder nasse Flächen oder in Wasser gestellt werden.

Es besteht Verletzungsgefahr!

Das Produkt ist nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt. Andere Verwendung oder Veränderung am Produkt gelten als nicht bestimmungsgemäß und können zu Risiken wie Verletzungen und Beschädigungen führen. Für Schäden, die aus der nicht bestimmungsgemäßen Verwendung resultieren, übernimmt der Inverkehrbringer keine Haftung. Bei diesem Produkt handelt es sich um ein Spezialprodukt, da das Leuchtmittel extremen physischen Bedingungen von -21 °C standhalten kann.

3. Lieferumfang (A)

1 x Solar-Blumentopf Typ 336277-19-A **1**

1 x USB-Ladekabel **3**

mit DC-Stecker **3a** und USB-Stecker **3b**

1 x Bedienungsanleitung (ohne Abb.)

ODER:

1 x Solar-Blumentopf Typ 336277-19-B **2**

1 x USB-Ladekabel **3**

mit DC-Stecker **3a** und USB-Stecker **3b**

1 x Bedienungsanleitung (ohne Abb.)

4. Technische Daten

Typ: Solar-Blumentopf

IAN 336277_1907

Tradix Art.-Nr.: 336277-19-A, -B

- je 1 LED warmweiß/kaltweiß
2 LEDs RGB


- mit Dämmerungssensor

- Gesamtleistung: max 0,36 W

Lithium-Ionen-Akku:


- Typ 18650 (austauschbar)

- 3,7 V , 1.800 mAh

- Input: DC-Stecker, 5 V 

- Lademöglichkeit: DC-Stecker **3a** auf USB-Stecker **3b** zum Anschluss an Computer, Powerbank oder Netzteil mit USB-Port

Integriertes Polykristallines Solarpanel:

- 6 V 


2 verschiedene Lademöglichkeiten:

- Solarpanel (integriert) oder DC-Anschluss

- Ladezeit DC-Anschluss: ca. 5 Stunden

Die Ladezeit durch das Solarpanel ist von der jeweiligen Sonneneinstrahlung abhängig.

Schutzart IP44

Schutzklasse 

Produktionsdatum: 12/2019

Garantie: 3 Jahre

5. Sicherheitshinweise

! WARNUNG!

Verletzungs- und Ersticken-gefahr!



Wenn Kinder mit dem Produkt oder der Verpackung spielen, können sie sich daran verletzen oder ersticken!

- Lassen Sie Kinder nicht mit dem Produkt oder der Verpackung spielen.

- Beaufsichtigen Sie Kinder in der Nähe des Produktes.

- Bewahren Sie das Produkt und die Verpackung außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

! WARNUNG!

Verletzungsgefahr!



Nicht für Kinder unter 8 Jahren geeignet! Es besteht Verletzungsgefahr!

- Kinder ab 8 Jahren und darüber sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen müssen bei der Benutzung des Produktes beaufsichtigt und/oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produktes unterwiesen werden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.

- Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen.

- Wartung und/oder Reinigung des Produktes dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

Nationale Bestimmungen beachten!

- Beachten Sie geltende nationale Vorschriften und Bestimmungen bei der Nutzung und Entsorgung des Produktes.

! WARNUNG!

Verletzungsgefahr!



Nicht in Ex-Umgebung verwenden! Es besteht Verletzungsgefahr!

- Das Produkt darf nicht in explosionsgefährdeter (Ex-)Umgebung benutzt werden. Für eine Umgebung, in der sich brennbare Flüssigkeiten, Gase oder Stäube befinden, ist das Produkt nicht zugelassen.

! WARNUNG!

Verletzungsgefahr!

Ein defektes Produkt darf nicht benutzt werden! Es besteht Verletzungsgefahr!

- Benutzen Sie das Produkt nicht bei Funktionsstörungen, Beschädigungen oder Defekten. Wenn Sie einen Defekt am Produkt feststellen, lassen Sie das Produkt überprüfen und ggf. reparieren, bevor Sie dieses wieder in Betrieb nehmen.

- Die LEDs sind nicht austauschbar. Bei defekten LEDs muss das Produkt entsorgt werden.

- Durch unsachgemäße Reparaturen können erhebliche Gefahren für den Benutzer entstehen.

! WARNUNG!

Verletzungsgefahr!



Das Produkt darf nicht manipuliert werden! Es besteht Verletzungsgefahr durch Stromschlag!

- Das Gehäuse darf unter keinen Umständen geöffnet und das Produkt darf nicht manipuliert/verändert werden. Bei Manipulationen/Veränderungen besteht Lebensgefahr durch elektrischen Schlag. Manipulationen/Veränderungen sind aus Zulassungsgründen (CE) untersagt.

- Das Produkt darf während der Nutzung nicht abgedeckt werden.

5.1 Sicherheitshinweise zu Akkus

! WARNUNG!



Brand- und Explosionsgefahr!

- Halten Sie das Produkt von Hitzequellen und direkter Sonneneinstrahlung fern, der Akku kann durch Überhitzung explodieren. Es besteht Verletzungsgefahr.



- Das Produkt nicht in der Verpackung betreiben! Es besteht Brandgefahr!

! WARNUNG!

Verletzungsgefahr!



Ausgelaufene Akkus nicht mit bloßen Händen berühren! Es besteht Verletzungsgefahr!

- Ausgelaufene oder beschädigte Akkus können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen. Berühren Sie ausgelaufene Akkus nicht mit bloßen Händen; tragen Sie deshalb in diesem Fall unbedingt geeignete Schutzhandschuhe!

HINWEIS!

- Bei der Entsorgung des Produkts ist zu beachten, dass dieses Produkt eine wiederaufladbare Batterie enthält.

6. Inbetriebnahme

- Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial.
- Überprüfen Sie, ob alle Teile vorhanden und unbeschädigt sind.
Falls dies nicht der Fall ist, melden Sie sich bei der angegebenen Serviceadresse.

Vor der Inbetriebnahme Akku aufladen

Der Akku des Produktes muss vor dem ersten Gebrauch mit dem mitgelieferten USB-Ladekabel **3** vollständig aufgeladen werden.

! WARNUNG!



Verletzungsgefahr! Das Produkt darf nicht in feuchter Umgebung geladen werden. Es besteht Verletzungsgefahr!

besteht Verletzungsgefahr durch Stromschlag!

- Während des Ladens besteht kein IP44-Schutz bei der Verbindung zwischen Produkt und USB-Ladekabel **3**. Das Laden des Produktes darf nur in trockener Umgebung durchgeführt werden.
- Wenn das Produkt bepflanzt oder befüllt ist, öffnen Sie die Schutzkappe **6a** so, dass sie nicht über den Bodenrand des Produktes zeigt, siehe Abb. B. Ansonsten steht das Produkt auf der Schutzkappe **6a** und kann diese beschädigen.

HINWEIS!

Schließen Sie das Produkt mittels des USB-Ladekabels **3** an ein Gerät mit den geeigneten technischen Daten (z. B. Netzteil mit USB-Port) an.

6.1 Aufladen mittels USB-Ladekabel (B)

Vor dem Laden entnehmen Sie die Pflanzen, da sich die Anschlussbuchse **6** auf der Unterseite befindet.

1. Öffnen Sie die Schutzkappe **6a** der Anschlussbuchse **6** auf der Unterseite des Produktes.
2. Stecken Sie den DC-Stecker **3a** des USB-Ladekabels **3** in die Anschlussbuchse **6** am Produkt, siehe **Abb. B**.
3. Stecken Sie den USB-Stecker **3b** in das ladende Gerät.

HINWEIS!

Während des Ladevorgangs leuchtet die Ladeleuchte **5** rot. Ist der Akku 100% aufgeladen, leuchtet die Ladeleuchte **5** grün., siehe **Abb. C**.

HINWEIS!

Die Ladeleuchte **5** ist im Produkt angebracht. Sie leuchtet lediglich durch das Material hindurch und ist nur als rotes Leuchten zu sehen.

HINWEIS!

Der Akku verfügt über einen Überladungsschutz.

1. Trennen Sie die Produkt vom ladenden Gerät und ziehen Sie den DC-Stecker **3a** heraus.
2. Verschließen Sie die Schutzkappe **6a** auf der Unterseite des Produktes.

HINWEIS!

Achten Sie darauf, dass die Schutzkappe **6a** fest verschlossen ist. Nur so ist der Spritzwasserschutz

gewährleistet.

6.2 Aufladen mittels Solarpanel

Das Solarpanel **4** ist im Boden des Produktes eingebaut. Das Produkt kann mittels des eingebauten Solarpanels **4** geladen werden, siehe **Abb. E**.

HINWEIS!

Die Ladezeit mittels Solarpanel **4** hängt von der Intensität der Sonneneinstrahlung ab.

Das Aufladen durch das Solarpanel **4** ist als unterstützende Lademöglichkeit für den Außenbereich angedacht um die Leuchtdauer zu verlängern. Durch Pflanzen im Übertopf fällt weniger Licht auf das Solarpanel, was die Lademöglichkeit einschränkt. Eine vollständige Aufladung des Akkus kann nur mittels des USB-Ladekabels **3** erfolgen. Siehe hierzu Kapitel 6.1 Aufladen mittels Ladekabel.

7. Bedienung (C)

7.1.1 Produkt ein-/ausschalten

Wenn das Produkt nicht befüllt ist:

- Drehen Sie das Produkt um.
- Schalten Sie das Produkt mit dem OFF/ON-Hauptschalter **7** aus oder ein:
 - OFF: Leuchtfunktion ist deaktiviert.
 - ON: Leuchtfunktion ist aktiviert.

Wenn das Produkt mit einem Blumentopf befüllt ist:

Nehmen Sie den Blumentopf mit Untersetzer aus dem Produkt.

Schalten Sie das Produkt wie zuvor beschrieben aus oder ein.

HINWEIS!

Die LEDs werden durch den OFF/ON-Hauptschalter **7** nicht eingeschaltet. Die Leuchtfunktion wird durch das 2 Sekunden lange Drücken des Knopfes „**CLICK: Color / HOLD (2sec): ON/OFF**“, im folgenden Taste **8** genannt, eingeschaltet.

7.1.2 Produkt bedienen

- Drücken Sie die Taste **8** 2 Sekunden lang. Die LED schalten sich ein.

HINWEIS!

Das Produkt verfügt über einen Dämmerungssensor. Dieser schaltet, wenn das Produkt mit dem OFF/ON-Hauptschalter **7** in Stellung ON aktiviert ist, den zu-

letzt eingestellten Modus bei Dunkelheit automatisch ein und bei Helligkeit aus.

HINWEIS!

Das Produkt verfügt über eine Memoryfunktion und schaltet automatisch in den zuletzt eingestellten Modus.

Durch jeweils 1 x Drücken der Taste **8** können Sie folgendermaßen durch die einzelnen Leuchtmodi schalten:

- Einzelfarbe (rot, grün, blau, türkis, gelb, violett)
- Warmweiß/kaltweiß
- automatischer Farbwechsel

8. Nutzung

Das Produkt ist als Übertopf für bepflanzte Blumentöpfe gedacht.

Das Produkt darf nicht direkt bepflanzt werden, sondern ist nur als Übertopf für bepflanzte Blumentöpfe zu nutzen.

Stellen Sie einen bepflanzten Blumentopf außerdem in eine Schale, um so überschüssiges Gießwasser aufzufangen.

HINWEIS!

- Beachten Sie folgende maximalen Pflanztieffen:
- Typ 336277-19-A **1** max. 17 cm von der Oberkante gemessen.
 - Typ 336277-19-B **2** max. 10 cm von der Oberkante gemessen.

HINWEIS!

Beachten Sie, dass die Leistung des Solarpanels **4** durch die Abdeckung verringert oder ganz aufgehoben wird.

9. Akku wechseln (D)

Im Produkt ist ein langlebiger Akku **9** verbaut. Wenn dieser in seiner Leistung nicht mehr zufriedenstellend funktioniert, können Sie diesen gegen einen baugleichen Lithium-Ionen-Akku des Typs 18650 tauschen.

HINWEIS!

- Beachten Sie geltende nationale Vorschriften und Bestimmungen bei der Entsorgung des Akkus.
- Um den Akku **9** zu wechseln, gehen Sie folgendermaßen vor:
1. Öffnen Sie die Akkufachabdeckung **10**, indem

Sie die Schrauben **11** mit einem Kreuzschlitzschraubendreher herausdrehen.

2. Ziehen Sie die Gummiabdeckung **12** vom Akkufach **13**.
3. Entnehmen Sie den verbrauchten Akku **9**.
4. Legen Sie einen neuen Akku gleichen Typs wie dargestellt in das Akkufach **13** ein. Achten Sie auf die korrekte Polung.
5. Drücken Sie die Gummiabdeckung **12** wieder auf das Akkufach **13**.

HINWEIS!

Achten Sie darauf, die Gummiabdeckung **12** sorgfältig in die Nut einzudrücken, sodass das Akkufach abgedichtet ist. Nur so ist der Spritzwasserschutz gewährleistet.

6. Legen Sie die Akkufachabdeckung **10** wieder auf das Akkufach **13** und drehen die Schrauben **11** nacheinander ein.
7. Laden Sie den Akku wie unter „6. Inbetriebnahme“ beschrieben auf.

10. Lagerung

HINWEIS!

Wenn Sie das Produkt im Winter nicht benutzen wollen, empfehlen wir Ihnen, dieses einzulagern. Dadurch verlängert sich gleichzeitig die Lebensdauer des verbauten Akkus und der Batterie.

1. Reinigen Sie das Produkt wie unter dem Punkt „11. Reinigungs- & Pflegehinweise“ beschrieben.
2. Falls vorhanden, hüllen Sie das Produkt in eine Luftpolsterfolie oder Ähnlichem ein.
3. Lagern Sie das Produkt an einem trockenen, warmen und vor UV-Licht geschützten Ort.

11. Reinigungs- & Pflegehinweise

! WARNUNG!

Verletzungsgefahr!

Vor der Reinigung müssen Sie den DC-Stecker **3a ziehen und mit der Schutzkappe **6a** verschließen. Es besteht die Gefahr eines Stromschlags!**

- nur mit einem feuchten Lappen reinigen
- benutzen Sie nur ein mildes Reinigungsmittel
- keine scharfen Reinigungsmittel bzw. Chemikalien verwenden
- keine scharfkantigen Produkte, wie z. B. Spachteln oder Ähnliches verwenden, sie können die Oberfläche beschädigen

12. Konformitätserklärung

CE Dieses Produkt entspricht hinsichtlich Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der europäischen Richtlinie für elektromagnetische Verträglichkeit 2014/30/EU sowie der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU. Die vollständige Original-Konformitätserklärung ist beim Importeur erhältlich.

13. Entsorgung

Verpackung entsorgen



Die Verpackung und die Bedienungsanleitung bestehen zu 100 % aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.

Produkt entsorgen



Das Produkt darf nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden. Über Entsorgungsmöglichkeiten des Produktes informieren Sie sich bitte bei Ihrer Gemeinde oder Stadtverwaltung.

Batterien/Akkus entsorgen



- Defekte oder gebrauchte Akkus müssen gemäß der Richtlinie 2006/66/EG und ihren Ergänzungen recycelt werden.
- Batterien und Akkus dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden. Sie enthalten schädliche Schwermetalle. Kennzeichnung: Pb (= Blei), Hg (= Quecksilber), Cd (= Cadmium). Sie sind zur Rückgabe gebrauchter Batterien und Akkus gesetzlich verpflichtet. Sie können die Batterien nach Gebrauch entweder in unserer Verkaufsstelle oder in unmittelbarer Nähe (z. B. im Handel oder in kommunalen Sammelstellen) unentgeltlich zurückgeben. Batterien und Akkus sind mit einer durchgekreuzten Mülltonne gekennzeichnet.

14. Garantie

Garantie der TRADIX GmbH & Co. KG

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde, Sie erhalten auf dieses Produkt 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

15. Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original-Kassenbon gut auf. Diese

Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt. Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Drei-Jahres-Frist das defekte Produkt und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist.

Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder die aus Glas gefertigt sind.

Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden.

Das Produkt ist lediglich für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hin-

weisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 336277_1907) als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild am Produkt, einer Gravur am Produkt, dem Titelblatt Ihrer Bedienungsanleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produktes.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail.
- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.

Auf www.lidl-service.com können Sie diese und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Installationssoftware herunterladen.



Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite (www.lidl-service.com) und können mittels der Eingabe der Artikelnummer (IAN) 336277_1907 Ihre Bedienungsanleitung öffnen.

16. Inverkehrbringer

TRADIX GmbH & Co. KG
Schwanheimer Str. 132
DE-64625 Bensheim/GERMANY

17. Serviceadresse

TRADIX SERVICE-CENTER
c/o Teknihall Elektronik GmbH
Breitefeld 15
DE-64839 Münster/GERMANY

Hotline: 00800 30012001 (kostenfrei, Mobilfunk abweichend)

E-Mail: tradix-de@teknihall.com

E-Mail: tradix-at@teknihall.com

E-Mail: tradix-ch@teknihall.com

12/2019 / PO31000484

Tradix Art.-Nr.: 336277-19-A, -B

IAN 336277_1907

FR CH

POT LUMINEUX SOLAIRE

Mode d'emploi

| | |
|---|----|
| 1. Introduction | 12 |
| 2. Sécurité | 13 |
| 3. Étendue de la livraison (A) | 13 |
| 4. Caractéristiques techniques | 13 |
| 5. Consignes de sécurité | 13 |
| 5.1 Consignes de sécurité relatives aux piles rechargeables | 14 |
| 6. Mise en service | 14 |
| 7. Commande (C) | 15 |
| 8. Utilisation | 16 |
| 9. Changement de l'accumulateur (D) | 16 |
| 10. Stockage | 16 |
| 11. Consignes de nettoyage et d'entretien | 16 |
| 12. Déclaration de conformité | 17 |
| 13. Élimination | 17 |
| 14. Garantie | 17 |
| 15. Conditions de garantie | 17 |
| 16. Distributeur | 18 |
| 17. Adresse du service | 18 |

1. Introduction

Félicitations !

Vous avez acheté un produit de haute qualité. Le mode d'emploi est partie intégrante du produit. Il contient des instructions importantes pour la sécurité, l'utilisation et l'élimination. Avant d'utiliser le produit, se familiariser avec toutes les consignes d'utilisation et de sécurité. Utiliser uniquement le produit comme décrit et pour les domaines d'utilisation indiqués. Lorsque le produit est cédé à des tiers, leur remettre tous les documents.

Légende

Les symboles et mots de signalisation suivants sont utilisés dans le mode d'emploi, sur la produit ou sur l'emballage.

Pot lumineux solaire est désigné ci-après par produit.

AVERTISSEMENT !

Ce mot-clé désigne un danger à risque élevé pouvant entraîner de graves blessures ou même la mort s'il n'est pas évité.

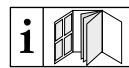
PRUDENCE !

Ce mot-clé désigne un danger à risque faible pouvant entraîner des blessures modérées à mineures s'il

n'est pas évité.

REMARQUE !

Ce symbole indique un risque de dommages matériels.



Remarque concernant l'utilisation de cette mode d'emploi



Ce symbole renvoie à l'utilisation à l'intérieur et à l'extérieur.



Ce symbole renvoie à l'utilisation préconisée.



Ce symbole indique de possibles risques concernant les enfants.



Ce symbole indique l'âge minimum d'utilisation du produit.



Ce symbole indique la profondeur à laquelle la plantation peut être réalisée dans le produit.



Ce symbole indique la température négative maximale à laquelle le produit est adapté.



Ce symbole indique le nombre des DEL.



Ce symbole indique de possibles risques d'électrocution.



Ce symbole indique de possibles risques de surchauffe.



Ce symbole indique de possibles risques d'explosions.



Ce symbole indique de possibles risques concernant l'utilisation des piles (rechargeables).



Ce symbole désigne un courant continu.



Le produit dispose d'un port USB.



Ce symbole désigne la classe de protection IP44 (protection contre les éclaboussures d'eau de tout côté).



Ce symbole désigne la classe de protection III. SELV: très basse tension de sécurité



Ces symboles vous informent à propos de l'élimination de l'emballage et du produit.



Ce symbole renseigne sur le certificat FSC®.



Déclaration de conformité (voir chapitre « 12. Déclaration de conformité ») : Les produits marqués avec ce symbole satisfont à toutes les exigences à appliquer de la législation communautaire européenne.

2. Sécurité

Utilisation conforme




Cet article est prévu pour une utilisation à l'intérieur et à l'extérieur.



Ce produit ne convient pas pour l'éclairage intérieur.

AVERTISSEMENT !

Risque de blessures !

 **Le produit ne doit pas être placé sur des surfaces humides ou mouillées ou dans l'eau. Il y a risque de blessures !**

L'article n'est pas destiné à une utilisation industrielle. Toute utilisation ou modification de l'article est considérée comme non conforme et peut entraîner des risques tels que des blessures et des détériorations. Le responsable de la mise sur le marché décline toute responsabilité pour les dommages qui résulteraient d'un utilisation non conforme.

Cet article est un produit spécial, car l'ampoule peut résister à des conditions physiques extrêmes de -21 °C.

3. Étendue de la livraison (A)

1 x Pot lumineux solaire Type 336277-19-A **1**

1 x Câble de chargement USB **3**
avec fiche c.c. **3a** et fiche USB **3b**

1x Notice d'utilisation (non illustrée)

OU :

1 x Pot lumineux solaire Type 336277-19-B **2**

1 x Câble de chargement USB **3**
avec fiche c.c. **3a** et fiche USB **3b**

1x Notice d'utilisation (non illustrée)

4. Caractéristiques techniques



Modèle : Pot lumineux solaire

IAN : 336277_1907


Num. d'art. Tradix : 336277-19-A, -B

- 1 DEL blanc chaud/1 blanc froid
- 2 DEL RVB
- avec capteur crépusculaire
- Puissance totale : max. 0,36 W


Accumulateur lithium-ion :

- Type 18650 (échangeable)
- 3,7 V , 1 800 mAh
- Entrée : fiche c.c., 5 V 
- Possibilité de charge : Fiche c.c. **3a** sur fiche USB **3b** pour branchement sur ordinateur, batterie externe ou bloc d'alimentation secteur avec port USB

Panneau solaire polycristallin intégré :

- 6 V 
- 2 différentes possibilités de charge :
 - panneau solaire (intégré) ou branchement c.c.
 - Durée de chargement du branchement c.c. : env. 5 heures
- La durée de chargement par le panneau solaire dépend de l'ensoleillement respectif.

Type de protection IP44

Classe de protection 

Date de production : 12/2019

Garantie : 3 ans

5. Consignes de sécurité

AVERTISSEMENT !

Risque de blessure et d'étouffement !



Les enfants peuvent se blesser ou bien s'étouffer s'ils jouent avec la produit ou son emballage !

- Ne pas laisser jouer les enfants avec le produit ou l'emballage.
- Surveiller les enfants se trouvant à proximité du produit.
- Conserver le produit et l'emballage hors de portée des enfants.

AVERTISSEMENT !

Risque de blessures !



Ne convient pas aux enfants de moins de 8 ans ! Un risque de blessures existe !



- Les enfants de plus de 8 ans ainsi que les personnes avec des capacités physiques, sensorielles ou mentales diminuées, ou

dénuées d'expérience ou de connaissance, peuvent utiliser le produit sous surveillance et/ou en ayant été instruits au préalable sur l'utilisation sûre du produit et les dangers en résultant.

- Les enfants ne doivent pas jouer avec le produit.
- Le nettoyage et/ou la maintenance du produit ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

Respecter les dispositions nationales !

- Respecter les directives et dispositions nationales en vigueur lors de l'utilisation et de l'élimination du produit.

⚠ AVERTISSEMENT !

Risque de blessures !

Ne pas utiliser dans un environnement explosible ! Un risque de blessures existe !



- Le produit ne doit pas être utilisé dans un environnement exposé aux explosions (explosible). Le produit n'est pas homologué dans un environnement qui contient des liquides, gaz ou poussières inflammables.

⚠ AVERTISSEMENT !

Risque de blessures !

Un produit défectueux ne doit pas être utilisé ! Un risque de blessures existe !

- Ne pas utiliser le produit en cas de dysfonctionnement, de dommage ou de défaut. Si vous constatez un défaut sur le produit, faire contrôler le produit et, le cas échéant, le faire réparer avant de le remettre en service.
- Les DEL ne sont pas remplaçables. En cas de DEL défectueuses, le produit doit être mis au rebut.
- Toute réparation non correctement effectuée entraîne le risque de graves blessures pour l'utilisateur.

⚠ AVERTISSEMENT !

Risque de blessures !

Le produit ne doit pas être transformé ! Un risque de blessures par électrocution existe !



- Le boîtier ne doit jamais être ouvert et le produit ne doit pas être transformé/modifié. En cas de transformations/modifications, il existe un danger de mort par électrocution. Les transformations/modifications sont interdites pour des raisons d'homologation (CE).

- Le produit ne doit pas être recouvert pendant l'utilisation.

5.1 Consignes de sécurité relatives aux piles rechargeables

⚠ AVERTISSEMENT !

Risque d'incendie et d'explosion !



- Éloigner l'article de toute source de chaleur et d'un ensoleillement direct car les piles rechargeables risquent d'exploser en cas de surchauffe. Un risque de blessures existe.
- Ne pas faire fonctionner l'article dans son emballage ! Un risque d'incendie existe !

⚠ AVERTISSEMENT !

Risque de blessures !



Ne pas toucher à main nue les piles rechargeables qui ont coulé ! Un risque de blessures existe !

- Les piles rechargeables qui ont coulé ou qui sont endommagées peuvent causer des brûlures chimiques en cas de contact cutané. Ne pas toucher à main nue aux piles rechargeables qui ont coulé ; porter en conséquence impérativement dans ce cas des gants de protection appropriés !

REMARQUE !

- Lors de l'élimination du produit, ne pas oublier que ce produit contient une pile rechargeable.

6. Mise en service

1. Retirer tous les matériaux d'emballage.
2. Vérifier que toutes les pièces sont au complet et non endommagées.
Si ce n'est pas le cas, contacter l'adresse de service indiquée.

Avant la mise en service

Chargement de l'accumulateur

L'accumulateur du produit doit être complètement chargé avec le câble de chargement USB fourni **3** avant la première utilisation.

⚠ AVERTISSEMENT !

Risque de blessures !



Le produit ne doit pas être chargé dans un environnement humide. Un risque de blessures par électrocution existe !

- Pendant le chargement, il n'existe aucune protection IP44 sur la connexion entre le produit et le câble de chargement USB **3**. Le chargement du produit ne peut se s'effectuer que dans un environnement à l'abri de l'humidité.
- Lorsqu'une plantation a été réalisée dans le produit ou que ce dernier est rempli, ouvrir le capuchon de protection **6a** de manière à ce qu'il ne passe pas au-dessus du bord du fond du produit, voir Fig. B. Sinon, le produit repose sur le capuchon de protection, **6a** ce qui peut l'endommager.

REMARQUE !

Raccorder le produit à l'aide du câble de charge USB **3** à un appareil avec les données techniques appropriées (par ex. bloc d'alimentation secteur avec port USB).

6.1 Chargement avec le câble de chargement (B)

Avant le chargement, retirer les plantes puisque la douille de raccordement **6** se trouve sur le dessous.

1. Ouvrir le capuchon de protection **6a** de la douille de raccordement **6** sur le dessous du produit.
2. Brancher la fiche c.c. **3a** du câble de chargement **3** dans la douille de raccordement **6** sur le produit, voir Fig. B.
3. Brancher la fiche USB **3b** dans un appareil de charge.

REMARQUE !

Pendant la charge, le témoin de charge est allumé **5** en rouge. Lorsque l'accumulateur est chargé à 100 %, le témoin de charge s'allume **5** en vert, voir Fig. C.

REMARQUE !

Le témoin de charge **5** est intégré dans le produit. Il ne brille qu'à travers le matériau et n'est visible que comme un voyant rouge.

REMARQUE !

L'accumulateur dispose d'une protection contre les surcharges.

1. Débrancher le produit de l'appareil de charge et débrancher la fiche c.c. **3a**.
2. Ouvrir le capuchon de protection **6a** sur le dessous du produit.

REMARQUE !

Veiller à ce que le capuchon de protection **6a** soit fermé correctement. La protection contre les projections d'eau est assurée uniquement de cette manière.

6.2 Chargement avec le panneau solaire

Le panneau solaire **4** est intégré dans le fond du produit. Le produit peut être chargé avec le panneau solaire intégré **4**, voir Fig. E.

REMARQUE !

La durée de chargement avec le panneau solaire **4** dépend de l'intensité du rayonnement solaire.

Le chargement avec le panneau solaire est prévu comme possibilité de chargement **4** supplémentaire pour l'extérieur afin de prolonger la durée d'éclairage. Le panneau solaire reçoit moins de lumière en raison des plantes dans le cache-pot, ce qui limite la charge possible. Une charge complète de l'accumulateur ne peut avoir lieu qu'avec le câble de chargement USB **3**. Voir pour cela le chapitre 6.1 Chargement avec le câble de chargement.

7. Commande (C)

7.1.1 Mise en marche / Arrêt du produit
Lorsqu'aucune plantation n'a été effectuée dans le produit :

- Retourner le produit.
- Mettre le produit en marche ou à l'arrêt avec l'interrupteur ON/OFF : **7**
OFF : La fonction d'éclairage est désactivée.
ON : La fonction d'éclairage est activée.

Lorsqu'un pot de fleurs se trouve dans le produit :

Retirer du produit le pot de fleurs avec la coupelle. Mettre le produit en marche ou à l'arrêt comme décrit précédemment.

REMARQUE !

Les DEL ne sont pas activées par **7** l'interrupteur principal ON/OFF . La fonction d'éclairage est activée en appuyant 2 secondes sur le bouton « **CLICK**: Color / HOLD (2sec): ON/OFF », désignée ci-après par touche **8**.

7.1.2 Commande du produit

- Appuyer sur la touche **8** pendant 2 secondes. Les DEL s'allument.

REMARQUE !

Le produit dispose d'un capteur crépusculaire. Lorsque le produit est activé avec l'interrupteur principal ON/OFF en position ON, **7** ce dernier active automatiquement la nuit le dernier mode réglé et le désactive le jour.

REMARQUE !

Le produit dispose d'une fonction mémoire et commute automatiquement sur le dernier mode réglé.

Vous pouvez commuter entre les différents modes d'allumage de la manière suivante en appuyant 1 x sur la touche **8** :

- Couleur individuelle (rouge, vert, bleu, turquoise, jaune, violet)
- Blanc chaud/blanc froid
- Changement de couleur automatique

8. Utilisation

Le produit est destiné à être utilisé comme cache-pot pour des pots de fleurs garnis.

La plantation ne doit pas être effectuée dans le produit directement, mais ce dernier doit être utilisé comme cache-pot pour les pots de fleurs garnis.

Placer en outre également le pot de fleur garni dans une coupelle pour recueillir l'excès d'eau.

REMARQUE !

Respecter les profondeurs de plantation maximales suivantes :

- Type 336277-19-A **1** max. 17 cm depuis le bord supérieur.
- Type 336277-19-B **2** max. 10 cm depuis le bord supérieur.

REMARQUE !

Noter que la puissance du panneau solaire sera diminuée ou supprimée **4** par le couvercle.

9. Changement de l'accumulateur (D)

Un accumulateur longue durée est intégré **9** au produit. S'il ne fonctionne plus de manière satisfaisante, vous pouvez le remplacer par un accumulateur lithium-ion de type 18650 identique.

REMARQUE !

- Respecter les réglementations et règles nationales

en vigueur lors de la mise au rebut de l'accumulateur.

Afin de changer l'accumulateur, **9** procéder comme suit :

1. Ouvrir le couvercle du compartiment des piles **10** en dévissant les **11** vis à l'aide d'un tournevis cruciforme.
2. Retirer le recouvrement en caoutchouc **12** du compartiment **13**.
3. Enlever l'accumulateur usagé **9**.
4. Introduire un accumulateur neuf identique dans le compartiment des piles comme indiqué **13**. Veiller à respecter la bonne polarité.
5. Réinsérer le recouvrement en caoutchouc **12** sur le compartiment **13**.

REMARQUE !

Veiller à bien enfoncer le recouvrement en caoutchouc **12** dans la rainure afin que le compartiment des piles soit hermétique. La protection contre les projections d'eau est assurée uniquement de cette manière.

6. Replacer le couvercle du compartiment des piles **10** sur le compartiment **13** et serrer les vis les unes après les autres **11**.
7. Charger l'accumulateur comme décrit sous « 6. Mise en service ».

10. Stockage**REMARQUE !**

Si vous ne souhaitez pas utiliser le produit en hiver, nous vous recommandons de l'entreposer. Cela prolonge également la durée de vie de l'accumulateur inséré et de la batterie.

1. Nettoyer le produit comme indiqué au point « 11. Consignes de nettoyage et d'entretien ».
2. Si possible, envelopper le produit dans un film à bulles ou un objet similaire.
3. Conserver le produit dans un endroit sec et chaud, à l'abri des rayons UV.

11. Consignes de nettoyage et d'entretien**AVERTISSEMENT !****Risque de blessures !**

Avant le nettoyage, la fiche c.c. doit être **3a débranchée et le capuchon de protection **6a** doit être mis. Il existe un risque d'électrocution !**

- Nettoyer uniquement avec un chiffon humide

- Utiliser un produit de nettoyage doux.
- Ne pas utiliser de produits nettoyants ou de produits chimiques agressifs
- Ne pas utiliser pas de produits à arêtes vives tels que des spatules ou similaires, ils peuvent endommager la surface

12. Déclaration de conformité

CE Cet appareil est conforme aux exigences de base et aux autres prescriptions pertinentes de la directive européenne Compatibilité électromagnétique 2014/30/UE ainsi et de la directive LdSD 2011/65/UE. La déclaration de conformité originale entière est disponible auprès de l'importateur.

13. Élimination**Élimination de l'emballage**

L'emballage et la notice d'utilisation sont constitués à 100 % de matériaux écologiques que vous pouvez éliminer dans les centres de recyclage locaux.

Élimination du produit

Le produit ne doit pas être éliminé avec les déchets ménagers. Veuillez-vous informer auprès de votre commune ou de l'administration de votre ville concernant les possibilités d'élimination du produit.

Élimination de la pile / pile rechargeable

- Les piles rechargeables défectueuses ou usées doivent être recyclées conformément à la directive 2006/66 / CE et ses compléments.
- Les piles et accumulateurs ne doivent pas être jetés dans les ordures ménagères. Ces articles contiennent des métaux lourds. Marquage : Pb (= plomb), Hg (= mercure), Cd (= cadmium). Vous êtes obligé(e) par la loi de rendre les piles et les accumulateurs usagés. Vous pouvez remettre les piles usagées à titre gratuit à notre point de vente ou à un point de collecte près de chez vous (p. ex. dans le commerce ou auprès des services de collecte municipaux/cantonaux). Les piles et accumulateurs sont marqués par une poubelle barrée.

14. Garantie

Garantie de la TRADIX GmbH & Co. KG
Chère cliente, Cher client, vous recevez trois ans de garantie sur ce produit à compter de la date d'achat. Des droits légaux vous reviennent contre le vendeur

en cas de vices de ce produits. Ces droits légaux ne sont pas limités par notre garantie présentée ci-après.

15. Conditions de garantie

La période de garantie commence à partir de la date d'achat. Veuillez bien conserver le ticket de caisse original. Ce document est requis comme justificatif d'achat.

En cas d'apparition d'un vice de matériel ou de fabrication dans les trois ans suivant la date d'achat de ce produit, nous nous chargeons, selon notre choix, de réparer ou de remplacer le produit et ce, gratuitement pour vous. La prestation de garantie suppose la présentation du produit défectueux et du justificatif d'achat (ticket de caisse) et la description succincte écrite du vice et de la date de son apparition. Si un défaut est couvert par notre garantie, vous recevez le produit réparé ou un nouveau produit. La réparation ou le remplacement du produit n'entraîne pas le début d'une nouvelle période de garantie.

Durée de garantie et droits de garantie légaux

La durée de garantie n'est pas prolongée par une action en garantie. Ceci s'applique également aux pièces remplacées et réparées. Les dommages et défauts existant éventuellement déjà au moment de l'achat doivent être signalés immédiatement après le déballage. Les réparations effectuées après la fin de la durée de garantie sont facturées.

Étendue de la garantie

L'appareil a été soigneusement fabriqué selon des directives de qualité strictes et scrupuleusement testé avant la livraison. La garantie s'applique aux défauts de matériel ou de fabrication. Cette garantie ne couvre pas les pièces du produit soumises à l'usure normale et peuvent donc être considérées comme des pièces d'usure ni les dommages causés aux pièces fragiles telles que les interrupteurs, les piles ou le verre.

Cette garantie est annulée si le produit a été endommagé, mal utilisé ou entretenu. Pour une utilisation correcte du produit, toutes les consignes spécifiées dans ce mode d'emploi doivent être strictement respectées. Toute utilisation ou action que le mode d'emploi déconseille ou contre laquelle il met en garde doit être évitée.

Le produit est destiné uniquement à un usage privé et non commercial. La garantie expire en cas d'utilisation incorrecte et abusive, d'usage de la force et en cas d'interventions non effectuées par

notre service après-vente agréé.

Num. d'art. Tradix : 336277-19-A, -B

Traitement en cas de réclamation au titre de la garantie

Afin d'assurer un traitement rapide de votre demande, veuillez suivre les instructions ci-dessous :

- Pour toutes vos demandes, veuillez conserver à disposition le ticket de caisse et le numéro d'article (par ex. IAN 336277_1907) comme preuve d'achat.
- Le numéro d'article se trouve sur la plaque signalétique du produit, gravée sur le produit, sur la page de ouverture de votre mode d'emploi (en bas à gauche) ou sur l'autocollant au dos ou en bas du produit.
- En cas de dysfonctionnement ou d'autres défauts, veuillez contacter le service après-vente indiqué ci-dessous par téléphone ou par e-mail.
- Vous pouvez retourner gratuitement un produit ayant été enregistré comme défectueux à l'adresse du service après-vente communiqué, en joignant le justificatif d'achat (ticket de caisse) et une indication de la nature du défaut et du moment où il s'est produit.

Sur www.lidl-service.com, vous pouvez télécharger le présent mode d'emploi ainsi que de nombreux autres manuels, vidéos de produits et logiciels d'installation.



Ce code QR vous amène directement à la page du service après-vente Lidl (www.lidl-service.com) et votre mode d'emploi peut être ouvert en entrant le numéro d'article (IAN) 336277_1907.

16. Distributeur

TRADIX GmbH & Co. KG
Schwanheimer Str. 132
DE-64625 Bensheim/GERMANY

17. Adresse du service

TRADIX SERVICE-CENTER
c/o Teknihall Elektronik GmbH
Breitfeld 15
DE-64839 Münster/GERMANY

Hotline: 00800 30012001 (gratuit, différent pour la téléphonie mobile)

E-Mail: tradix-ch@teknihall.com

12/2019 / PO31000484

IAN 336277_1907

IT CH

VASO PER FIORI A ENERGIA SOLARE

Istruzioni per l'uso

| | |
|---|----|
| 1. Introduzione..... | 19 |
| 2. Sicurezza..... | 20 |
| 3. Fornitura (A)..... | 20 |
| 4. Dati tecnici..... | 20 |
| 5. Avvertenze di sicurezza..... | 20 |
| 5.1 Avvertenze di sicurezza sulle batterie..... | 21 |
| 6. Messa in funzione..... | 21 |
| 7. Uso (C)..... | 22 |
| 8. Utilizzo..... | 23 |
| 9. Sostituire la batteria (D)..... | 23 |
| 10. Conservazione..... | 23 |
| 11. Pulizia & Manutenzione..... | 23 |
| 12. Dichiarazione di conformità..... | 24 |
| 13. Smaltimento..... | 24 |
| 14. Garanzia..... | 24 |
| 15. Condizioni di garanzia..... | 24 |
| 16. Distributore..... | 25 |
| 17. Indirizzo Servizio assistenza..... | 25 |

1. Introduzione

Complimenti!

Ha deciso di acquistare un prodotto di elevata qualità. Le Istruzioni per l'uso sono parte integrante del prodotto. Contengono avvertenze importanti sulla sicurezza, l'utilizzo e lo smaltimento. Prima di utilizzare il prodotto, familiarizzare con tutte le istruzioni per l'uso e di sicurezza. Utilizzare il prodotto solo come descritto e per i settori d'impiego indicati. In caso di cessione del prodotto a terzi, si prega di consegnare a questi anche la documentazione del prodotto.

Spiegazione dei simboli

I seguenti simboli e parole chiave sono utilizzati nelle presenti Istruzioni per l'uso, sulla prodotto o sulla confezione.

Di seguito il Vaso per fiori a energia solare viene chiamato prodotto.

AVVERTENZA!

Il presente simbolo/termine di segnalazione definisce un pericolo con un livello di rischio alto che se non viene evitato può causare la morte o una lesione grave.

ATTENZIONE!

Il presente simbolo/termine di segnalazione defini-

sce un pericolo con un livello di rischio basso che se non viene evitato può causare una lesione media o lieve.

NOTA!

Il presente termine di segnalazione indica possibili danni materiali.



Avviso sull'uso delle presenti Istruzioni per l'uso



Questo simbolo indica l'uso in ambienti interni ed esterni.



Il presente simbolo si riferisce all'utilizzo del prodotto.



Questo simbolo indica possibili pericoli in merito ai bambini.



Questo simbolo indica la classificazione per età del prodotto.



Questo simbolo indica la profondità di impianto del prodotto.



Questo simbolo indica la temperatura minima massima per la quale è adatto il prodotto.



Il presente simbolo si riferisce al numero di LED.



Questo simbolo indica possibili pericoli di scosse elettriche.



Questo simbolo indica possibili pericoli da surriscaldamento.



Questo simbolo indica possibili pericoli da esplosioni.



Questo simbolo indica possibili pericoli relativi all'uso delle batterie/accumulatore.



Questo simbolo indica la corrente continua.



Il prodotto ha una porta USB.



Questo simbolo indica il tipo di protezione IP44 (protezione da schizzi d'acqua su tutti i lati).



Questo simbolo definisce la classe di protezione III.

SELV: sicurezza bassissima tensione



Questo simbolo informa sullo smaltimento della confezione e del prodotto.



Questo simbolo fornisce informazioni sul certificato FSC®.



Dichiarazione di conformità (vedi Capitolo „12. Dichiarazione di conformità“): I prodotti contrassegnati con questo simbolo sono conformi a tutte le norme comunitarie dello spazio economico europeo.

2. Sicurezza Uso conforme



Questo prodotto è destinato all'uso in ambienti interni ed esterni.



Questo prodotto non è adatto per l'illuminazione di interni.

AVVERTENZA!

Pericolo di lesioni!



Il prodotto non deve essere posizionato su superfici umide o bagnate o essere immerso nell'acqua. Esiste il pericolo di lesioni!

Il prodotto non è previsto per l'uso commerciale. Un utilizzo diverso o una modifica del prodotto sono da considerarsi come non conformi e possono causare rischi quali lesioni e danneggiamenti. Il distributore non si assume alcuna responsabilità per danni causati da un uso improprio.

Questo prodotto è un prodotto speciale, in quanto la lampada può resistere a condizioni fisiche estreme di -21 °C.

3. Fornitura (A)

1 x Vaso per fiori a energia solare

Tipo 336277-19-A **1**

1 x Cavo di ricarica USB **3**

con connettore DC **3a** e connettore USB **3b**

1 x Istruzioni per l'uso (senza fig.)

OPPURE:

1 x Vaso per fiori a energia solare

Tipo 336277-19-B **2**

1 x Cavo di ricarica USB **3**

con connettore DC **3a** e connettore USB **3b**

1 x Istruzioni per l'uso (senza fig.)

4. Dati tecnici

Tipo: Vaso per fiori a energia solare
IAN 336277_1907

N. art. Tradix: 336277-19-A, -B

- risp. 1 LED bianco caldo/bianco freddo
2 LED RGB

- con sensore crepuscolare

- Potenza totale: max 0,36 W

Batteria agli ioni di litio:

- Tipo 18650 (sostituibile)

- 3,7 V **---**, 1.800 mAh

- Ingresso: Connettore DC, 5 V **---**

- Possibilità di ricarica: Connettore DC **3a** su connettore USB **3b** per il collegamento al computer, al caricabatteria portatile o all'alimentatore tramite porta USB

Pannello solare policristallino integrato:

- 6 V **---**

2 diverse possibilità di ricarica:

- Pannello solare (integrato) o attacco DC

- Tempo di ricarica attacco DC: ca. 5 ore

- Il tempo di ricarica con il pannello solare dipende dalla relativa intensità del sole.

Tipo di protezione IP44

Classe di protezione **II**

Data di produzione: 12/2019

Garanzia: 3 anni

5. Avvertenze di sicurezza

AVVERTENZA!

Rischio di lesioni e soffocamento!



Nel caso in cui die bambini giochino con la prodotto o con la sua confezione, possono ferirsi o soffocarsi!

soffocarsi!

- Non far giocare i bambini con il prodotto o la confezione.

- Sorvegliare i bambini quando si trovano vicino al prodotto.

- Conservare il prodotto e l'imballaggio fuori dalla portata die bambini.

AVVERTENZA!

Pericolo di lesioni!



Non adatto per bambini di età inferiore ai 8 anni! Esiste il pericolo di lesioni!

- I bambini a partire dai 8 anni ed oltre, nonché persone con delle capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o con scarsa esperienza e conoscenza, durante l'utilizzo del prodotto devono essere sorvegliati e/o essere istruiti in merito all'utilizzo in sicurezza del prodotto e comprendere i pericoli risultanti.

- È vietato far giocare i bambini con il prodotto.

- Gli interventi di manutenzione e/o pulizia del prodotto non possono essere eseguiti dai bambini senza una loro sorveglianza.

Attenersi alle normative nazionali!

- Per l'utilizzo e lo smaltimento del prodotto, rispettare le normative e le disposizioni nazionali applicabili.

AVVERTENZA!

Pericolo di lesioni!



Non utilizzare in ambienti a rischio esplosione! Esiste il pericolo di lesioni!

- Il prodotto non deve essere utilizzato in un ambiente a rischio di esplosione (Ex). Il prodotto non è omologato per un ambiente nel quale si trovano liquidi, gas o polveri infiammabili.

AVVERTENZA!

Pericolo di lesioni!

Un prodotto difettoso non deve essere utilizzato! Esiste il pericolo di lesioni!

- Non utilizzare il prodotto in caso di malfunzionamenti, danni o difetti. Nel caso in cui si riscontri un difetto nel prodotto, far controllare e, se necessario, far riparare il prodotto prima di rimetterlo in funzione.

- I LED non sono sostituibili. Nel caso in cui i LED diventino difettosi, il prodotto deve essere smaltito.

- Riparazioni eseguite in modo improprio possono comportare considerevoli rischi per l'utente.

AVVERTENZA!



Pericolo di lesioni! Il prodotto non deve essere modificato! Esiste il pericolo di infortuni a causa di scosse elettriche!

- In nessun caso l'alloggiamento può essere aperto ed il prodotto essere manipolato/modificato. In caso di manipolazioni/modifiche sussiste il pericolo di morte per scossa elettrica. Manipola-

zioni/modifiche sono vietate per motivi di omologazione (CE).

- Durante l'utilizzo, il prodotto non deve essere coperto.

5.1 Avvertenze di sicurezza sulle batterie

AVVERTENZA!

Pericolo di incendio e di esplosione!



- Tenere il prodotto lontano da fonti di calore e dalla luce solare diretta, la batteria potrebbe esplodere a causa del surriscaldamento. Esiste il pericolo di lesioni!



- Non utilizzare la prodotto nella confezione! Esiste il pericolo di incendio!

AVVERTENZA!

Pericolo di lesioni!



Non toccare le batterie che perdono a mani nude! Esiste il pericolo di lesioni!

- Le batterie rotte o danneggiate a contatto con la pelle possono provocare irritazioni. Non toccare le batterie che perdono a mani nude; in questi casi è assolutamente necessario indossare die guanti di protezione adatti!

NOTA!

- Quando si deve smaltire il prodotto è necessario tenere presente che questo prodotto contiene una batteria ricaricabile.

6. Messa in funzione

1. Rimuovere il materiale d'imballaggio.

2. Accertarsi che tutti i componenti siano presenti e non danneggiati.

In caso contrario, contattare il servizio assistenza.

Prima della messa in funzione

Caricare la batteria

La batteria del prodotto, prima del primo utilizzo, deve essere caricata con il cavo di ricarica USB **3** compreso nella fornitura.

AVVERTENZA!

Pericolo di lesioni!



Il prodotto non deve essere ricaricato in un ambiente umido. Esiste il

pericolo di infortuni a causa di scosse elettriche!

- Durante la ricarica, non c'è alcuna protezione del tipo IP44 sul collegamento tra il prodotto e il cavo di ricarica USB **3**. Il caricamento del prodotto può essere eseguito solo in ambienti asciutti.
- Quando il prodotto è impiantato o pieno, aprire la copertura di protezione **6a** in modo tale che non indichi oltre il bordo di fondo del prodotto, vedi Fig. B. Altrimenti il prodotto è posizionato sulla copertura di protezione **6a** e può danneggiarla.

NOTA!

Collegare il prodotto tramite il cavo USB **3** ad un dispositivo con i dovuti dati tecnici (ad es. alimentatore con porta USB).

6.1 Ricarica con il cavo di ricarica USB (B)

Prima di ricaricare, rimuovere la pianta, poiché l'attacco di collegamento **6** si trova sul lato inferiore.

1. Aprire la copertura di protezione **6a** dell'attacco di collegamento **6** sul lato inferiore del prodotto.
2. Inserire la spina DC **3a** del cavo di ricarica USB **3** nell'attacco di collegamento **6** sul prodotto, vedi Fig. B.
3. Inserire la spina USB **3b** nel dispositivo da caricare.

NOTA!

Durante il processo di ricarica la spia della ricarica si illumina di **5** rosso. Una volta che la batteria è carica al 100%, la spia della ricarica si illumina di **5** verde, vedi Fig. C.

NOTA!

La spia della ricarica **5** è integrata all'interno del prodotto. Si illumina solo attraverso il materiale e può essere vista solo come un bagliore rosso.

NOTA!

La batteria dispone di una protezione da sovraccarico.

1. Scollegare il prodotto dal dispositivo sotto carica ed estrarre la spina DC **3a**.
2. Chiudere la copertura di protezione **6a** presente sulla parte inferiore del prodotto.

NOTA!

Assicurarsi che la copertura di protezione **6a** sia serrata. Solo in questo modo è possibile garantire la protezione dagli spruzzi d'acqua.

6.2 Ricarica con il pannello solare

Il pannello solare **4** è montato sul fondo del prodotto. Il prodotto può essere ricaricato con il pannello solare integrato, **4** vedi Fig. E.

NOTA!

Il tempo di ricarica con il pannello solare **4** dipende dall'intensità dei raggi solari.

La ricarica con il pannello solare **4** è pensata come possibilità di ricarica di supporto per ambienti esterni per prolungare la durata di illuminazione. Piantare nel portavaso, significa luce sul pannello solare, il che limita la ricarica. Una ricarica completa della batteria può essere eseguita solo con il cavo di ricarica USB **3**. Consultare il capitolo 6.1 Ricarica con il cavo di ricarica.

7. Uso (C)

7.1.1 Accensione/Spegnimento del prodotto

Quando il prodotto non è riempito:

- Capovolgere il prodotto.
- Attivare o disattivare il prodotto con l'interruttore principale OFF/ON **7**:
OFF: Illuminazione spenta.
ON: Illuminazione attivata.

Quando il prodotto è riempito con un vaso di fiori:

Rimuovere il vaso di fiori con sottopiatto dal prodotto.

Attivare o disattivare il prodotto come descritto precedentemente.

NOTA!

I LED non vengono attivati con l'interruttore principale OFF/ON **7**. L'illuminazione si attiva premendo per 2 secondi il tasto „CLICK: Color / HOLD (2sec): ON/OFF“, di seguito detto tasto **8**.

7.1.2 Uso del prodotto

- Premere il tasto **8** per 2 secondi. Si attiva il LED.

NOTA!

Il prodotto è dotato di un sensore crepuscolare. Quando il prodotto è attivo in posizione ON con l'interruttore principale OFF/ON **7**, attiva automaticamente l'ultima modalità impostata quando è buio e la disattiva quando è luminoso.

NOTA!

Il prodotto dispone di una funzione di memoria e attiva automaticamente all'ultima modalità impostata. Premendo rispettivamente 1 volta il tasto **8** è possibile passare alle singole modalità di illuminazione:

- colore singolo (rosso, verde, blu, turchese, giallo, viola)
- Bianco caldo/bianco freddo
- cambio colore automatico

8. Utilizzo

Il prodotto è inteso come fioriera per vasi di fiori impiantati.

Il prodotto non deve essere usato per piantare, ma deve essere utilizzato come fioriera per vasi impiantati.

Posizionare il vaso da fiori su una ciotola per raccogliere l'acqua in eccesso.

NOTA!

Si prega di rispettare le seguenti profondità massime di impianto:

- Tipo 336277-19-A **1** max. 17 cm misurato dal bordo superiore.
- Tipo 336277-19-B **2** max. 10 cm misurato dal bordo superiore.

NOTA!

Si prega di considerare che la potenza del pannello solare **4** viene ridotta o annullata se viene coperto.

9. Sostituire la batteria (D)

Nel prodotto è integrata una batteria di lunga durata **9**. Quando non funziona più in modo soddisfacente è possibile sostituirla con una batteria agli ioni di litio del tipo 18650 identica.

NOTA!

- Per lo smaltimento della batteria, rispettare le normative e le disposizioni nazionali applicabili. Per sostituire la batteria **9** procedere nel modo se-

guente:

1. Aprire la copertura dell'alloggiamento della batteria **10** svitando le viti **11** con un cacciavite a croce.
2. Estrarre la copertura di gomma **12** dall'alloggiamento della batteria **13**.
3. Rimuovere la batteria scarica **9**.
4. Inserire, come illustrato, una nuova batteria nell'alloggiamento della batteria **13**. Prestare attenzione alla giusta polarità.
5. Applicare nuovamente la copertura di gomma **12** sull'alloggiamento della batteria **13**.

NOTA!

Accertarsi di posizionare la copertura di gomma **12** correttamente nella scanalatura, in modo tale che l'alloggiamento della batteria sia impermeabile. Solo in questo modo è possibile garantire la protezione dagli spruzzi d'acqua.

6. Riposizionare la copertura dell'alloggiamento della batteria **10** sull'alloggiamento della batteria **13** e stringere in successione le viti **11**.

7. Caricare la batteria come descritto in „6. Messa in funzione“.

10. Conservazione

NOTA!

Se non si desidera utilizzare il prodotto in inverno, si consiglia di conservarlo. In questo modo si prolunga anche la durata della batteria e della batteria ricaricabile.

1. Pulire il prodotto come indicato al punto „11. Pulizia & Manutenzione“.
2. Se disponibile, avvolgere il prodotto in una pellicola a bolle d'aria o simile.
3. Conservare il prodotto in un luogo asciutto, caldo, al riparo dai raggi UV.

11. Pulizia & Manutenzione

⚠ AVVERTENZA!

Pericolo di lesioni!

 **Prima della pulizia è necessario estrarre la spina DC **3a** e chiudere con la copertura di protezione **6a**.**

Sussiste il pericolo di scariche elettriche!

- pulire solo con un panno umido
- usare solo un detergente delicato
- non utilizzare detergenti o prodotti chimici
- non utilizzare prodotti a spigoli vivi come spatole o simili, possono danneggiare la superficie

12. Dichiarazione di conformità

CE Questo dispositivo è conforme alla Direttiva europea sulla compatibilità elettromagnetica 2014/30/CE e alla Direttiva RoHS 2011/65/CE in conformità con i requisiti di base ed altre normative pertinenti. La dichiarazione di conformità originale completa può essere richiesta all'importatore.

13. Smaltimento



Smaltimento dell'imballaggio

L'imballaggio e le Istruzioni per l'uso sono realizzati al 100 % in materiale ecocompatibile e possono essere smaltiti presso i centri di riciclo locali.

Smaltimento del prodotto

Il prodotto non deve essere smaltito insieme ai normali rifiuti domestici. Per le possibilità di smaltimento del prodotto, contattare il comune o l'amministrazione della città di residenza.

Smaltire la batteria / batterie ricaricabili

- Le batterie ricaricabili difettose o scariche devono essere riciclate secondo la Direttiva 2006/66 / CE e le relative modifiche.
- Le batterie non devono essere smaltite insieme ai rifiuti domestici. Esse contengono metalli pesanti nocivi. Contrassegno: Pb (= Piombo), Hg (= Mercurio), Cd (= Cadmio). L'utente ha l'obbligo per legge di restituire le batterie usate. Dopo l'utilizzo le batterie scariche possono essere riportate senza alcun costo presso il nostro punto vendita o nei centri vicini (ad es. esercizi commerciali o presso i centri di raccolta comunali). Le batterie sono contrassegnate con un bidone della spazzatura con su una croce.

14. Garanzia

Garanzia della TRADIX GmbH & Co. KG
Gentilissima cliente, egregio cliente, su questo prodotto viene offerta una garanzia di 3 anni a partire dalla data di acquisto. In caso di difetti, vi spettano dei diritti legali avverso il venditore del prodotto. Tali diritti legali non sono limitati dalla nostra garanzia di seguito enunciata.

15. Condizioni di garanzia

Il periodo di garanzia ha inizio dalla data di acquisto. Conservare con cura lo scontrino di cassa originale. Tale documento servirà a comprovare l'acquisto.

Qualora, entro tre anni dalla data di acquisto del presente prodotto, subentri un difetto del materiale o di fabbricazione, il prodotto verrà, a nostra discrezione, riparato gratuitamente o sostituito. La garanzia presuppone che entro il termine di tre anni venga esibito il prodotto difettoso unitamente allo scontrino di cassa e si descriva brevemente, per iscritto, in che cosa consista il difetto e quando sia subentrato.

Qualora il difetto sia coperto dalla nostra garanzia, riceverete il prodotto riparato o un nuovo prodotto. Con la riparazione o la sostituzione del prodotto non inizia a decorrere un nuovo periodo di garanzia.

Periodo di garanzia e diritti di garanzia previsti dalla legge

Il periodo di garanzia non viene prolungato dalla garanzia. Ciò vale anche per parti sostituite e riparate. Eventuali danni o difetti riscontrati già al momento dell'acquisto devono essere segnalati immediatamente dopo il disimballaggio. Dopo la scadenza del periodo di garanzia le eventuali riparazioni sono a pagamento.

Garanzia

L'apparecchio è stato prodotto accuratamente secondo rigide linee guida di qualità e testato prima della consegna. La garanzia copre solo vizi sul materiale o difetti di fabbricazione. La presente garanzia non copre le parti del prodotto soggette a normale usura che pertanto possono essere considerate parti soggette ad usura o danni a parti fragili come interruttori, batterie o vetro.

La presente garanzia è da considerarsi nulla se il prodotto è stato danneggiato, usato in modo improprio o sottoposto a manutenzione. Per un uso a regola d'arte del prodotto, devono essere rigorosamente rispettate tutte le istruzioni riportate nelle Istruzioni per l'uso. Qualsiasi uso o azione sconsigliata nelle Istruzioni per l'uso deve essere evitata ad ogni costo. Il prodotto è destinato esclusivamente ad un uso privato e non commerciale. La garanzia si annulla in caso di uso improprio e non conforme, in caso di esercitazione di forza su di essa ed in caso di interventi non eseguiti dal nostro centro di assistenza.

Procedura in caso di diritto di garanzia

Al fine di garantire una rapida elaborazione della Sua richiesta, seguire le istruzioni riportate di seguito:

- Come prova dell'acquisto, tenere a portata di mano lo scontrino ed il codice di articolo (ad es. IAN 336277_1907).
- Il codice di articolo è riportato sulla targhetta di

identificazione del prodotto, inciso sul prodotto, sul frontespizio delle Istruzioni (in basso a sinistra) o sull'adesivo sul retro o alla base del prodotto.

- In caso di malfunzionamenti o altri difetti, si prega di contattare telefonicamente o via e-mail il servizio di assistenza sotto indicato.
- È pertanto possibile inviare un prodotto rilevato come difettoso all'indirizzo postale a voi fornito, allegando la ricevuta di acquisto (scontrino) e l'indicazione di ciò che è il difetto, nonché da e quando si è verificato.

Dal sito www.lidl-service.com è possibile scaricare questo e molti altri manuali, video e software di installazione.



Questo codice QR vi porta direttamente alla pagina di assistenza Lidl (www.lidl-service.com) dove potrete aprire le vostre Istruzioni per l'uso inserendo il codice di articolo (IAN) 336277_1907.

16. Distributore

TRADIX GmbH & Co. KG
Schwanheimer Str. 132
DE-64625 Bensheim/GERMANY

17. Indirizzo Servizio assistenza

TRADIX SERVICE-CENTER
c/o Teknihall Elektronik GmbH
Breitfeld 15
DE-64839 Münster/GERMANY

Hotline: 00800 30012001 (gratuito, da cellulare altra tariffa)
E-Mail: tradix-ch@teknihall.com

12/2019 / PO31000484
N. art. Tradix: 336277-19-A, -B

IAN 336277_1907

